

(以下附錄節錄自中華人民共和國商務部的網站，全文可參閱  
<http://www.mofcom.gov.cn/article/b/e/202004/20200402958960.shtml>)

附錄

商务部 海关总署 国家市场监督管理总局公告  
2020 年第 12 号  
关于进一步加强防疫物资出口质量监管的公告

在全球疫情持续蔓延的特殊时期，为更有效支持国际社会共同应对全球公共卫生危机，现就进一步加强防疫物资质量监管、规范出口秩序有关措施公告如下：

一、加强非医用口罩出口质量监管。自 4 月 26 日起，出口的非医用口罩应当符合中国质量标准或国外质量标准。

商务部确认取得国外标准认证或注册的非医用口罩生产企业清单（中国医药保健品进出口商会网站 [www.ccmhpie.org.cn](http://www.ccmhpie.org.cn) 动态更新），市场监管总局提供国内市场查处的非医用口罩质量不合格产品和企业清单（市场监管总局网站 [www.samr.gov.cn](http://www.samr.gov.cn) 动态更新），非医用口罩出口企业报关时须提交电子或书面的出口方和进口方共同声明（参考附件 1），确认产品符合中国质量标准或国外质量标准，进口方接受所购产品质量标准且不用于医用用途，海关凭商务部提供的企业清单验放，对不在市场监管总局提供的企业清单内的，海关接受申报，予以验放。

对 4 月 26 日之前已签订的采购合同，出口报关时须提交电子或书面的出口方和进口方共同声明（参考附件 1）。

二、进一步规范医疗物资出口秩序。自 4 月 26 日起，产品取得国外标准认证或注册的新型冠状病毒检测试剂、医用口罩、医用防护服、呼吸机、红外体温计的出口企业，报关时须提交电子或书面声明（参考附件 2），承诺产品符合进口国（地区）质量标准和安全要求，海关凭商务部提供的取得国外标准认证或注册的生产企业清单（中国医药保健品进出口商会网站 [www.ccmhpie.org.cn](http://www.ccmhpie.org.cn) 动态更新）验放。

以上防疫物资出口质量监管措施将视疫情发展情况动态调整。

- 附件：1. 出口方和进口方共同声明（中英文）  
2. 出口医疗物资声明（中英文）

商务部 海关总署 国家市场监督管理总局  
2020 年 4 月 25 日

# 附件 1

## 出口方和进口方共同声明

### Joint Declaration of the Exporter and the Importer

产品名称 (含规格、型号) Product Name (including specifications and model)	产品 数量 Product Quantity	中国质量标准名称或 国外质量标准名称 The Name of Quality Standards of China or the Foreign Country	进口国 (地区) Importing Country/Region	生产厂商 Producer

**出口方和进口方确认上述产品符合  中国质量标准/  国外质量标准 (请勾选), 且符合双方协议确定的产品质量标准。进口方保证协议确定的产品质量标准符合进口国 (地区) 对该产品的质量标准要求, 并确认接受上述产品的质量标准。**

The exporter and the importer hereby confirm that the above products are compliant with the quality standards of China/ quality standards of foreign country (please tick the box) and the quality standards stipulated in the agreement between the parties. The importer shall guarantee the product quality standards stipulated by the agreement are compliant with the quality requirements of the importing country/region, and shall confirm it has accepted the quality standards of the above products.

**进口方承诺严格依照协议不将所购口罩用于医用用途, 并提示第三方不可用于医用用途, 如因进口方或第三方使用、维护、保管不当造成损失的, 出口方、生产厂商不承担责任。**

The importer shall commit to strictly abide by the agreement and not use the face masks it purchases for medical purposes and to warn any third party against using the face masks for medical purposes. The exporter or the producer is not liable for any losses caused by the inappropriate use, maintenance or keeping of the face masks by the importer or any third party.

**本声明一式两份, 双方各执一份。**

This declaration is made in duplicate, one original for each party.

**特此声明。**

**出口方 (盖章)**

Exporter (Seal)

**年 月 日**

Day/Month/Year

**进口方 (签字)**

Importer (Signature)

**年 月 日**

Day/Month/Year

## 附件 2

### 出口医疗物资声明

#### Export Declaration of Medical Supplies

**兹声明，本次报关出口医疗物资信息如下：**

We hereby declare as follows the export information of medical supplies for this customs declaration:

产品名称 (含规格、型号) Product Name (including specifications and model)	产品 数量 Product Quantity	国外质量 标准名称 The Name of Quality Standards of the Foreign Country	国外质量标 准要求 Quality Requirements of the Foreign Country	进口国 (地区) Importing Country/ Region	生产 厂商 Producer

**上述产品取得\*\*\*质量标准认证（注册），符合\*\*国（地区）相关质量标准和安全要求。我公司对以上内容承担如实申报之责任。**

The above products are certified or registered by \*\*\*quality standards and compliant with relevant quality standards and safety requirements of \*\*\* country/region. Our company is responsible for the truthful declaration of the above information.

**特此声明。**

公司名称（盖章）  
Company Name(Seal)  
年 月 日  
Day/Month/Year